

## CABECERA

**YACIMIENTO:** Monasterio de Santa María de Ferreira de Pallares (Guntín, Lugo)

**MUNICIPIO:** Ferreira de Pallares, Guntín

**PROVINCIA:** Lugo

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 6165

**N. INV:** Casa rectoral de Ferreira de Pallares (Guntín, Lugo)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Sillar

**TIPO:** Granito

## GENERALIDADES

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** INDET.

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 44 x (65)

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 7 x 16

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1

**H. MAX. LETRA:** 7

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular irregular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

## TEXTO Y APARATO CRÍTICO

**TEXTO:**

(Crux) In n(omi)n(e) D[omini ---]

Texto dado por Lorenzo Fernández (2024, n.º 330).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

Tanto la tipología externa, como la cruz inicial y la cuidada ordinatio y realización gráfica indican que el o los promotores que están detrás de la génesis de esta inscripción tenían cierto nivel económico y social.

Su fragmentación impide conocer el resto del mensaje y, quizá, el nombre del comitente. Los paralelos con otras inscripciones sugieren que debe tratarse del inicio de una inscripción edilicia. En relación con el monasterio de Ferreira de Pallares, es posible relacionarla con alguna obra cercana a su erección, acontecida entre finales del siglo IX y principios del X de la mano del conde Ero y su mujer Elvira. Como bien indican Sánchez-Pardo et al. (2018c, 333), pueden observarse otros elementos arquitectónicos adscribibles a la misma época reutilizados aquí y allá en los muros de la casa rectoral. Lorenzo Fernández (2024, n.º 330).

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** Lorenzo Fernández (2024, n.º 330).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Pieza de granito de grano fino que, aunque fracturado, puede identificarse con un dintel. Desconocemos sus medidas originales, por lo que no podría haber pertenecido tanto a una puerta como a una ventana. Medidas: 44 x (65). CE: 7 x 16. Letras: 7 x 4/3. Parece que conservamos toda la altura del soporte, no así la longitud, mutilada por la parte derecha. Encabeza el epígrafe una gran cruz patada con astil inferior, ombligo redondeado y alfa y omega pendientes de 28 x 24; tallada en relieve. Lorenzo Fernández (2024, n.º 330).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Una única línea de texto con 5 letras de escritura visigótica mayúscula de módulo ancho. Bien dibujadas y proporcionadas, con remates en los astiles de las grafías. Una abreviatura señalada con una línea simple. Sin pautado visible. Una posible interpunción en forma de tres puntos que podría ser resultado de un repiqueteo posterior. Lorenzo Fernández (2024, n.º 330).

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:** Años 90

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo X.

**CRIT. DAT.:** Paleográficos y arqueológicos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Pieza procedente del ya desaparecido monasterio de Santa María de Ferreira de Pallares. Su hallazgo se produjo a principios de la década de los 90, cuando el párroco local, José González Vázquez, la encontró en el muro del patio de lo que es hoy la casa rectoral (Delgado, 1996: 350). Tras identificarla la empotró a la derecha de la puerta que da acceso al patio, a 2,2 m de altura junto a un ventanuco y a otra inscripción de época posterior que comentaremos más adelante. Allí permanece. Lorenzo Fernández (2024, n.º 330).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 6165; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 330. Delgado Gómez, Jaime (1996) El románico de Lugo y su provincia, vol I. La Coruña, pp. 350-351.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



**aehtam**